



---

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Часто задаваемые вопросы о просмотре документации на портале MyMSK

Документы, заполняемые вашим медицинским сотрудником после приема, могут быть доступны в MyMSK, нашем портале для пациентов. Они могут включать информацию о вашем обследовании, лекарствах, результатах анализов и следующих этапах вашего лечения. Прочитав их, вы сможете вспомнить подробности своего визита и лучше контролировать состояние своего здоровья. Данные о приеме являются частью вашей медицинской карты.

## Когда я могу увидеть свои данные?

Начиная с 3 октября 2022 года ваши данные о приеме, внесенные вашим медицинским сотрудником, будут доступны на портале MyMSK сразу после поступления в нашу компьютерную систему. Это может занять до нескольких недель. Данные о некоторых предыдущих приемах уже доступны:

- многие амбулаторные посещения, имевшие место после 24 августа 2021 года;
- посещения отделений гинекологической хирургии и гинекологической медицинской онкологии, которые имели место после 14 сентября 2020 года;
- приемы в рамках программы помощи пациентам, перенесшим раковые заболевания, которые состоялись после 1 декабря 2019 года.

# **Как подпісатися на отримання повідомлень про дані візиту?**

Якщо ви підписалися на отримання повідомлень про нові результати лабораторних досліджень по електронній пошті, ви отримаєте таке повідомлення, коли на сайті MyMSK з'являться нові дані про візит. Якщо ви хочете отримувати повідомлення про дані візитів та результати лабораторних досліджень по електронній пошті, виконайте наступні дії:

1. Виберіть кружок з вашими ініціалами в правому верхньому куті стораниці MyMSK.
2. Виберіть «Профіль».
3. Виберіть «Настройки».
4. Виберіть «Повідомлення».
5. Поміркуйте «Дії для облікової записи». Справа ви увідите знак «+»
6. Виберіть «+»
7. Виберіть «Відправляти щодені» в стовбці «Доступні нові результати лабораторних досліджень та дані про візит».

## **Где я могу найти свои данные?**

Вы можете прочитать данные о визите на портале MyMSK, выполнив следующие действия:

1. На синем баннере в верхней части страницы MyMSK выберите «Медицинская информация».
2. Выберите «Медицинские документы».
3. Вы увидите информацию, указанную как «Данные о визите».

Якщо у вас виникли проблеми з пошуком ваших даних, звоніть в службу підтримки MyMSK по безкоштовному номеру телефона 800-248-

0593 или 646-227-2593. Служба работает с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 (по североамериканскому восточному времени).

## **Кто может видеть мои данные?**

Эти данные доступны вам и всем, у кого есть доступ к вашей учетной записи MyMSK. Члены семьи и друзья, которые заботятся о вас, могут просматривать вашу учетную запись MyMSK, если вы дадите им свое разрешение. Помните, что когда вы предоставляете кому-либо доступ к этому прокси-серверу, он может видеть все ваши медицинские данные на портале MyMSK. Эти данные включают в себя ваши данные о визите, а также о вашем лечении, результаты анализов и диагностическую информацию. Также он сможет видеть вашу платежную информацию, но не сможет видеть ваше согласие, страховку и регистрационные формы.

Вы можете просмотреть и обновить информацию о том, у кого есть доступ к вашей учетной записи, выполнив следующие действия:

1. Выберите кружок с вашими инициалами в правом верхнем углу страницы MyMSK.
2. Выберите «Профиль».
3. Выберите «Доступ к учетной записи».
4. Соблюдайте инструкции по просмотру или изменению доступа к учетной записи.

## **Как я могу поделиться своими данными?**

Вы можете делиться своими данными и отправлять их всем, кому пожелаете. К ним относятся ваши медицинские сотрудники за пределами центра MSK, ваш опекун, а также друзья и родственники, которые заботятся о вас. Поделитесь своими данными, загрузив их на свой компьютер или через мобильное приложение MyMSK.

## **Когда мне стоит ознакомиться с моими**

## **данными?**

- После визита, чтобы убедиться в том, что вы поняли, о чем вы говорили с вашим медицинским работником.
- Между визитами, чтобы вы могли ознакомиться с рекомендациями своего медицинского сотрудника.
- Перед вашим следующим визитом, чтобы помочь вам вспомнить, что произошло во время последнего визита. Это также может помочь вам обнаружить новую информацию, которой вы могли бы поделиться со своим медицинским сотрудником, и задать новые вопросы.

## **Что делать, если я не понимаю свои данные?**

Возможно, вы не все понимаете в данных, представленных вашим медицинским работником. Названия некоторых данных о визите могут показаться сложными для чтения и понимания, потому что они взяты из вашей электронной медицинской карты. Кроме того, медицинские сотрудники используют медицинские термины, чтобы описать состояние вашего здоровья другим членам вашей лечащей команды. Большинство людей не знают значения некоторых терминов.

Определения можно найти на веб-сайтах, например, [на сайте Национального института рака \(National Cancer Institute\)](#) и [WebMD](#). Вы также можете использовать «Сообщения» в MyMSK, чтобы задать вопрос о данных своему медицинскому сотруднику. Обычно ответ приходит в течение 2 рабочих дней (с понедельника по пятницу).

## **Что делать, если я увижу ошибку в данных?**

Если вы считаете, что ваши данные содержат ошибку или являются неполными, обратитесь к медицинскому сотруднику, который их составил, используя «Сообщения» в MyMSK. Ваша лечащая команда все проверит и свяжется с вами. Обычно вы получите ответ в течение 2

рабочих дней (с понедельника по пятницу). Они могут отправить вам сообщение, если потребуется дополнительная информация от вас или дополнительное время для проверки возможной ошибки. Если в вашей медицинской документации есть ошибка, вам необходимо заполнить форму «Запрос пациента на внесение изменений в медицинскую карту». Ваша лечащая команда сообщит, нужно ли вам заполнять форму, и отправит ее вам при необходимости.

## **В конце моих данных указано «Затраченное время» и «Действия, не требующие личного присутствия». Что это значит?**

Это информация, которую центр MSK использует для описания вашего визита. «Затраченное время» означает время, которое ваш медицинский сотрудник потратил на этот визит. Оно может включать время, которое ваш медицинский сотрудник потратил на ознакомление с данными до визита, документацию и действия после визита. Это не означает, как долго длился ваш визит или сколько времени медицинский сотрудник провел с вами во время вашего визита. Вы также можете увидеть информацию об «уровне визита». Это описывает, насколько сложным был ваш визит. Вы также можете увидеть другую информацию, такую как диагностические коды, и данные о том, был ли визит дистанционным.

## **Что делать, если я хочу видеть все свои данные?**

Просмотр данных о визитах на портале MyMSK отличается от просмотра всех ваших медицинских данных. Вы можете запросить у нас копию вашей медицинской документации, выполнив следующие действия:

1. На синем баннере в верхней части страницы MyMSK выберите «Медицинская информация».

2. В правом нижнем углу страницы выберите «Запросить ваши медицинские данные».
3. Следуйте инструкциям.

Если вы запросите у нас свои медицинские данные этим способом, вы не увидите их на портале MyMSK. Если у Вас возникли вопросы, свяжитесь с нашим Информационным отделом по телефону 646-227-2089 или по электронной почте [HIMROI@mskcc.org](mailto:HIMROI@mskcc.org).

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Frequently Asked Questions About Viewing Your Notes in MyMSK - Last updated on September 12, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center